

## زەرەبىنە كان

شېركۆ بېتكەس  
(سلىمانى)

كەلەشېر

كازىوۋە بوو  
بە تەنھا ھەر  
كەلەشېرچى چاۋى لىبوو  
كچەي عاشقى ناۋ گوندىيان  
لە بنەبانى كادانى  
چۆن سەرىپى!  
بۆيە ئەۋىش  
گەپرايەۋە بۇ كولانە و  
مانى گرت و بېيارىدا  
بەيانيان ئىتر نەخوئىنى!

قاپى شەراب

قاپى شەرابى «رەوممانى»  
ئەگەپرايەۋە بۇ سابلاخ  
پوۋى تىكرىم: ئىشى؟ كارى؟  
پاسپاردەيەك، چىت ھەيە؟  
ۋتم تەنھا ھەر ئەۋمىدە  
كە گەشىتى  
لاي «ھىمن» بېبە بە مىۋان  
با پىش ھەموو كەسى ھەر ئەۋ  
سەرت بادا و ھەلتىپى و  
ھەر لە ژورمكەي ئەۋىشدا  
لە تەك ژنە شىعەرىكى مەست و سەرخۇشدا  
بۇ خۇت بنو  
تا شاعىر لە خەي ھەلئەسى!

دوور و نىزىك

چاۋ ئەنۋوقىنم نىزىكى  
كە كرىمەۋە ئىچگار دوورى



تو بۇ من ھەرگىز چەستە نىت  
تو بۇ من رۇجى بى شۈيىن و  
زەمانىكى بەردەوامى  
خەون و شىعەرى!

#### داركونكەرە

داركونكەرە

دارتاشىكى لووت درىژە  
بە تەنھا پەنجەرەى خى خى  
بۇ سەمۆرە دروست ئەكا  
تا سەمۆرەيش قاچ لەسەر قاچ  
بە ئىۋاران لەبەر دەميا  
داينىشى و  
لەۋپوھ سەيرى مەمكۆلە  
خىرەكانى دار گوئىز بكا!

#### درىژتەرىن قەسىدە

ئەم پايىزە  
ھەر خەرىكى كۆكردنەھى  
ۋشە ئەبى  
بۇ ئەھى كاتى زستان ھات  
من درىژتەرىن قەسىدە  
بۇ خۇشەۋىستىت بىنووسم!

#### عەشق

عەشقى كچى  
دەستى ۋەشانىد لە كورپىك و  
ئىتر كورە بوو بە پووشوۋى  
ناۋ گىژەنى!  
كە نامۆبىش  
دەستى ۋەشانىد لە شاعىرى  
ئىتر شاعىر بوو بە مەلىكى ئىۋارەى  
پايىزان و  
ھۆنراۋمىشى  
بوون بەى جۆگە غەمگىنانەى  
بە دەم رىۋە  
ناۋە ناۋە  
پەلكيان بەسەردا ئەبارى!

گەرەن  
كەر گەرەى بە شۈيىن پايىزدا  
مەچوۋ بۇ ھىچ شۈيىنكى تر  
دەلم نەبى  
كەر گەرەى بە شۈيىن بەھاردا  
بۇ ھەر شۈيىن ئەچى بچۇ  
دەلم نەبى!

#### جىباكردنەھە

تا «ئازادىي»  
دەمامكار و «ئازادىي» بى دەمامك  
لە يەكتەرى جۈئ كەيتەھە،  
ئەبى بچى و لە پشتەھە  
جلەكانيان ھەلەبەيتەھە،  
لە ناۋەرەستى پشتيان و  
سەر و سەمتيان وردىبەتەھە.  
تا بە چاۋى خۇت بىبىنى:  
لەسەر كاميان جى پەنجەى قىژە ھەر ماۋە؟!  
لەسەر كاميان ئازار جۆگەى ھەلگەندوۋە؟!  
لەسەر كاميان خۇرى خۇيىن ھەلھاتوۋە؟!  
لەسەر كاميان دەموچاۋى جەللاد ديارە؟!  
تا ئازادىي دەمامكار و ئازادىي  
بى دەمامك لە يەكتەرى جۈئ كەيتەھە!

#### چاۋەرۋانى

لە چاۋەرۋانى باراندا  
ھەموو كز كز راۋەستابوون  
درمختىكى پىرەمىرديان  
بە درمختىكى گەنجى وت:  
ئەگەر نەھات  
تا ھەفتەبەكى تر نەھات  
من نامىنم و  
ئەوسا تو زىندوۋ من مردوۋ  
بچۇ بەى خانوۋە قورپانەى  
ئەۋبەر بلى  
با ھەموۋيان  
بىن بۇ ئىرە و بىمىرپەھە و  
كەرتەم كەن و ھەلمگرن و  
لە شەگارى بەفرانىباردا

بمکن به پشکوی ناگردان!

قه له مه که می منیش کوژا!

دایکی

هۆکاره کان

دایکی ئه بیوت:

به هۆی خه میکی بچکۆلهی

ئهوسا من دوو دلم هه بوو

کۆلانهوه

دایکیانم له لای تو بوو

خه می گه ره ی ناو گه پر کم

له سه ر شاخ و

هه موو ناسی

دایکی شم لیره لای نان!

به هۆی بیرکی پووناکی گه پر کمه وه

ئه موت ئه گه ر

هه موو بیره گه شه کانی شارم ناسی

یه که میان بگه پرته وه

به هۆی کتییکی جوانی ناو شاره وه

دوو هه میشیان په یدا ئه بی و

کتییی جوانی ولاتم

له گه ل ئه ودا دینه وه مال.

هه موو ناسی

گه رچی ئه و دله ی سه ر شاخم

به هۆی هاواری ئازادیی ولاته وه

ها تو ته وه و وا له ماله

هه موو هاواری

به لام دلی لای نانه که م

ئازادیی

وه کو جار ان

دنیا م ناسی!

ئسته ش زوورکی خالییه و

بیر کردن

ئسته ش سکیکی به تاله!

تو که بیرم ئه که میت رهنگه

ورووژاندن

جار به جار ئی بچیته به ر

هه نگیک به تنها هه ر له به ر

ئاوینه کانی «دیوان» و

ورووژاندن

بو چه ند سالی من بیینی و

رۆژی شاننه که ی خۆی شیوان

له دوا بيشدا دابنیشی،

هه تا شاننه که وته خوار ئی و

به لام که من بیرى تو م کرد

هه نگوین رژا

خه یا ئیکم هه یه در یژ

«با» یه که به تنها هه ر له به ر

له که ناری شیعر و گورانیی در یژ تر

ورووژاندن

ئه وه ی نه بیی دانیشتن و کۆتاییه

له گه ل ئاگر که وته گالته

ئه وه ی نه بیی سنووری ئیره و ئه و ییه

هه تا خه رمان گری گرت و

ئه وه ی به تنه ایش تیا یه تی

دهشتیش سووتا

چاوه سه وزه کانی تو یه!

منیش رۆژی

تووتی

هه ر له به ر ورووژاندن بوو

پیریژنیکی «باو نهوور»

هیچی تر نا

تووتییه که ی خۆی فیر کرد بوو

رقی هه ند ئی وشه و رسته ی

ئه مه ی ئه وت:

خۆم هه ستان

من هه رگیز رۆژی له رۆژان

به لام وهختی ته ماشام کرد

نه مبینیه:

له نئوانی شیعره کانا

نه که خودا خۆی

شه ریکی گه ره هه لگیرسا و

«مه ئموورنیکی نفووس» ییشی

له ناوهدا

به سهردانی  
بیت بق لامان!

سهرهوه و خوارهوه

له سهرهوه  
ومختی چراکەیان هه لکرد  
پرشنگی خزی کرد به ئاودا و  
له بنهوه

بق جیژوانی دوو ماسی  
ئەویش لهوئ بوو به چرا  
له سهرهوه چراکەیان کوزاندوه  
له خوارهوه  
جیژوان تاریکی کرد و  
ماسی دئدار لیک ون بوون و  
چرایش خنکا!

وهرز رۆیشت و  
چرۆکه بوو به دار  
هیلکهکه هه لقری  
زنهکه هاژهی کرد  
وشهکهیش  
پژوپۆی هاویشت و  
ژوورمکەسی داپۆشی!

دهرزی

کونی دهرزیی بچووک نییه  
من ئەو رۆژه لهو کونهوه  
تالی دهرزوی پشمم بینی  
بوو بوو به شهقام بق مووروی  
نیوان مه م و بهر گهردنی!

په‌ند

هه‌موو په‌ندمکان نه‌خش نین  
نه‌خشی به‌رد نین  
تیایانداپه  
نه‌خشی که‌فه و  
نه‌خشی له و  
درۆی دیرین!

جل

«بیکه‌س» ئەبیوت:  
هەر «خۆشییەک» له‌بەر ئەکەم  
یان قۆله‌کانی درێژه  
یاخود کورته  
یاخود فشه، یاخود تهنکه  
به‌بەری من  
هەر «خەم» بیکیش له‌بەر ئەکەم  
پێک ئە‌ئێی بق من کراوه  
له‌هەر کۆئ بێ!

باده

تۆ ئە‌ئێی بادە!  
هه‌موو شه‌وئ وهره بق لام  
نه له دهرگای ژوورم بده و  
نه بشپرسه

خۆر

که‌خۆری به‌یانیان لیم ئە‌دا  
هه‌ست ئە‌کەم، خونچه‌م و تازەم و  
ئە‌مه‌وئ بێیکەنم!  
که‌خۆری نیومپروان لیم ئە‌دا  
هه‌ست ئە‌کەم درمختم و گهرمامه و  
ئە‌مه‌وئ که‌لاکان له‌بەرم داکەنم  
که‌زهرده‌ی ئیواره‌یش لیم ئە‌دا  
هه‌ست ئە‌کەم شه‌پۆلی مانسووم و  
به‌ره‌و بن دانه‌چم!

گه‌وره‌ بوون

له‌و لاره  
ئە‌و داره‌ چرۆیه‌ک دهرئه‌کا  
له‌م لاره  
ئە‌و ته‌یره‌ هیلکه‌یه‌ک ئە‌کات و  
له‌خوارئ  
زنه‌یه‌ک هه‌ئه‌قوئلی و

له‌سه‌ری  
کزه‌یه‌ک هه‌ئه‌کا و  
له‌ژووری کاغه‌زما  
وشه‌یه‌ک پێ ئە‌گرئ  
وهرز هات و

يەككىك بە جەلتەي سىياسى و  
 يەككىك بە زەردوویی وشە و  
 يەككىكى تر بە «تەشموع»ى ناومرۆك!  
 دووانى تریش لە شهوئىكى  
 ئىجگار ساردى نامۆبیدا و  
 لەناو بەفرى زۆر بارىوى  
 دەفتەرىكما رەق بوونەوه  
 وەلى بۆ بەدبەختى بەهرهیش  
 كۆمەلئى شىعەرىشم هەيه  
 ئەگەرچى عومریان درێژە و  
 ریشیان درێژ  
 كەچى لە بەخشین كەوتوون و  
 لە ناوونیشانى زل زیاتر  
 هىچیان نىيە و  
 هیتشتايش ماون!

خەلۆت

ئەو پیاوه  
 چۆتە خەلۆتى  
 ئەو دنیاوه  
 بۆ ئەوهى خودا ببىنى و  
 بەرز بفرئ و  
 رۆحى بگاتە كەشكەلان.  
 ئەم پیاومیشیان  
 لە دۆزمخى ئەم دنیادا  
 وا ئەسووتى و  
 خۆزگەى نىيە  
 خوا ببىنى يان نەبىبىنى  
 بفرئ و نەفرئ  
 تەنھا خەونى ئەم ئەوهيه  
 نان ببىنى و  
 لەسەر زهوى  
 مانايەك بدا بە ژيان!

بیاوو

قۆمىيەك بە بیاوووى  
 هینانى پووشەوه  
 بۆ دەرگای هیلانە  
 هەلفرى و لە رىگا

ئایا لێرم؟!  
 من هەر لێرم  
 لە ولاتىكى بەتال و كەرولادا  
 چى بلێم و بۆ كوئى برۆم؟!

ئەگەر

خودایە گەر دۆزمخى بووم  
 بەو ئاگرە بمسووتینە  
 كە لە ئەنفالدا كەوتەوه  
 خودایە گەر بەهەشتیش بووم  
 هەر چل حۆرىيەكە بۆ خۆت و  
 حۆرىيەكەى ئێرم بەرەوه!

قرژال

ئاوئىكى لێل  
 قرژالئى روونىكردوه  
 بۆ ئەو ماسىيە عاشقانەى  
 لە بنهوه  
 لە كەرمەى ماچ و مووچدا بوون!

میرات

دواى مردنم  
 شىعەر مەكانم لە مائەوه كۆئەبنهوه  
 لەسەر میراتى وشەى جوان  
 لەسەر سامانى ئەفراندن  
 لەوانەيه لە بەيناندا  
 شەرىكى ناوخۆيش هەلگىرسى!  
 ئەوهى كە من لێى ئەترسم  
 هۆنراوه ناشىرىنەكان  
 كۆدەتايەك بەرپاكەن و  
 سەرىش كەون و  
 باشەكانىش كەمترینیان بەرىكەوئ!

مردن و مانهوه

من هەندى قەسىدەم هەبوون  
 خۆشەويست بوون  
 بەداخهوه بە گەنجىتى  
 مردن و سەريان نایهوه  
 يەككىك بە جەلتەي دلداری و

نه کارگه ئه یهوی و  
نه پاچ و نه مه کینه و نه شوفیری و  
نه حهره سیی.  
دوای ئه مانه پیش  
وهختی ئه پروات و ئه شه لی  
نیشتمان پیی پینه که نی!

جام

جامیک هه تاو  
له سه ر قه راغی خه ونیکم  
دانرا بوو  
که بیزاریم دهستی جوولان  
نانیشکی بهر جامه که کهوت  
هه تاو پرژا و  
له خه ونیشما  
تاریک داها ت!

سووتوو

تو نایینی  
ئه وه به ته نها سووتوو نین  
جگه ره که م ئه یان خاته  
سه ر ته پله که که ی به رده م  
ئه وه تیکه له ی سووتانی  
خوم و شیعره وهختی خه م  
ئه بی به دوو که ل و په نجه ش  
به ژنی زرده ه لگه راوی ولاته که م!

له سه ر کورنه وه

له بهر ئه وه ی که ئیک له سه ر  
مامزه دیلکراو مکان هه ئیدایه  
گرتیان و قوچنکیان شکاند.  
له بهر ئه وه ی ته یری له سه ر  
مافی هه موو خشوکه کان هه ئیدایه  
گرتیان و په روبا لیان کرد.  
له بهر ئه وه ی شاعیریکیش  
له سه ر هه موو نیچیرمکان هه ئیدایه  
راوچییه کان شاعیریان گرت و  
هه موو شیعرمکانیان سووتان!

سلیمانی / کوتایی ۲۰۰۷ و سه رمه تای ۲۰۰۸

رئی گوژی  
بو ئه وه ی له په نا به ردی کدا  
یارمه کی بیینی و  
ماچی کا!

جرج

له ژیر ئه رزا  
جرجی به جرجیکی ئه وت:  
دل م خو شه  
له سه روه دهنگی پاچ دی و  
له پاش توژی  
لاشه یه کی تازه تازه دانه به زئی و  
بو زمخیره ش  
خه ممان نابی بو زستانی!

مائی پاییز

رینگه م کهوته مائی پاییز  
نزیکه ی مانگی مامه وه  
که هاتمه وه  
خه لکی منیان نه ناسییه وه و  
به گو مان بوون  
چونکه هه رچییه کم ئه وت  
هه ئه وه ری و  
هه رچیشم کوئه کردوه له که ل یه کدا  
هه ر ته نیا بوون!

گه رانه وه

«ئو» به قاچیکی شه له وه و  
به یه ک دهسته وه هاتوه  
نه توانی باومشی ته واو  
بکا به ژنه که ی خویدا و  
نه به ته واوی هه لپه ری و  
نه ری ک پروا و نه بتوانی  
ریک بوهستی و  
نه مندا له که ییشی هه لدا و بیگریته وه و  
نه له نزا و پارانه وه و  
دهست هه لپه رینی دوای نوژی دا  
به ته واوی خواهش رازی کا!  
هه تا دوو قاچی ته واو و  
هه تا دوو دهستیش وه ستابن